

## РОЛЬ ТЮРКИЗМОВ В РУССКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

*Эргашева.Ф*

*Магистрант, 2 курс, УзГУМЯ*

*Научный руководитель: д.ф.н.проф. Им. С. Б.*

Тюркизмы, или слова и выражения, заимствованные из тюркских языков, занимают особое место в литературе разных народов. Эти лексические элементы не только обогащают язык, но и служат мощным инструментом для передачи культурного колорита, исторического контекста и этнической самобытности произведений. Литература, наполненная тюркизмами, отражает многовековое взаимодействие народов, открывая перед читателем уникальный мир тюркской культуры. В русской литературе тюркизмы распространились благодаря взаимодействию с кочевыми народами и близости к регионам с преобладающим тюркским населением. Через Золотую Орду, Крымское ханство и Османскую империю в русский язык проникло множество тюркских слов, которые стали органичной частью языка и культуры.

Использование тюркизмов в русской литературе XIX века стало особенно заметным благодаря таким писателям, как Александр Пушкин, Михаил Лермонтов и Лев Толстой. Их произведения обогащены тюркскими заимствованиями, которые помогают создавать яркие образы и передавать атмосферу мест, связанных с Востоком и Кавказом.

А.С. Пушкин активно использовал тюркизмы в своих произведениях, особенно когда дело касалось тем, связанных с Востоком. В «Капитанской дочке» и в поэме «Полтава» встречаются слова «калмык», «чемберек», «булат», которые не просто украшают текст, но и подчеркивают историческую и культурную специфику эпохи. Эти слова помогают читателю почувствовать атмосферу и увидеть мир глазами героев.

М.Ю. Лермонтов в своих произведениях о Кавказе активно использует тюркизмы для передачи местного колорита. В его поэзии и прозе можно встретить такие слова, как «бурка», «шашка», «араник», которые добавляют глубины и аутентичности текстам. Использование этих слов позволяет создать образы горцев, подчеркивая их культуру и образ жизни.

Л.Н. Толстой в романе «Казачьи войны» также встречаются тюркизмы, которые передают атмосферу Кавказа и жизни казаков. Слова «черкеска», «джигит» и «калым» создают яркие, запоминающиеся образы, которые помогают читателю погрузиться в мир, полный взаимодействия русской и тюркской культур. Тюркизмы становятся инструментом, через который писатель передает не только лексические особенности, но и культурную глубину описываемых событий.

Тюркизмы в литературе часто используются как маркеры культурной идентичности персонажей и мест действия. Они помогают читателю лучше понять время и место происходящих событий, а также подчеркивают этническую и культурную принадлежность героев. Например, слова «юрта», «кочевник», «хан», «сабля» сразу вызывают в сознании читателя ассоциации с кочевым образом жизни и тюркским миром.

Включение тюркизмов в тексты делает произведения более достоверными и аутентичными. Такие заимствования не просто украшают язык, но и служат важным инструментом для передачи духа эпохи, создавая ощущение живой истории культуры.

Тюркизмы, использованные в литературных произведениях, играют важную роль в создании культурного и языкового своеобразия произведений. Они помогают писателям передавать историческую и этническую специфику, делают тексты живыми и наполненными духом времени. Литература, отражающая тюркское влияние, становится не просто художественным текстом, но и важным культурным документом, свидетельствующим о многовековом взаимодействии народов.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Баскаков, Н.А. (1988). Введение в изучение тюркских языков. Москва: Наука. Стр. 45-67.
2. Караулов, Ю.Н. (1987). Русский язык и языковая личность. Москва: Наука. Стр. 123-135.
3. Кононов, А.Н. (1978). Грамматика современного турецкого литературного языка. Ленинград: Наука. Стр. 78-85.
4. Климов, Г.А. (1990). Типология языковых контактов. Москва: Наука. Стр. 102-114.
5. Микульский, Д.В. (2009). Тюркские заимствования в русском языке: История и современность. Санкт-Петербург: СПбГУ. Стр. 56-79.

6. Солодуб, Ю.В. (2010). Кавказ в русской литературе XIX века: Лермонтов, Толстой, Пушкин. Москва: Литературный институт. Стр. 33-47.
7. Петров, А.В. (2015). Тюркизмы в русской литературе: от Пушкина до Толстого. Вестник филологических наук, 5, 34-47. Стр. 34-47.